

INSTRUKCJA INSTALACYJNA
MODE D'EMPLOI
INSTALLATION INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG

ZWORA ELEKTROMAGNETYCZNA WPUSZCZANA
VENTOUSE ELECTROMAGNETIQUE A ENCASTER
MORTICE ELECTROMAGNETIC LOCK
uP -FLÄCHENHAFTMAGNET

151U - 151M

151 U EF150ENC CA	1, 3 kg	12V DC lub 24V DC	480 mA lub 240 mA	6	150 DaN	REED 24V DC / 1 A	- 10° C → + 55° C	42
151 M EF150ENCCTC CA		-15 / +20%			(*)			

(*) Maksymalna teoretyczna siła trzymania w optymalnych warunkach

(*) Maximal theoretical holding forces for implementations fulfilling optimal conditions

(*) Forces de retenue maximales pour des mises en œuvre respectant les conditions de pose optimales

(*) Maximale theoretische Haftkräfte unter optimalen Montagebedingungen

OZNACZENIE NOMENCLATURE BILL OF MATERIAL LIEFERUMFANG	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
151U EF150ENC CA	1 x	2 x	1 x	2 x	3 x	8 x	2 x	1 x	1 x	1 x
151M EF150ENCCTC CA	1 x	2 x	1 x	2 x	3 x	8 x	2 x	1 x	1 x	1 x

INSRUCTIONS GENERALES AVANT LE MONTAGE

GENERAL INSTALLATION INSTRUCTIONS
ALLGEMEINE ANWEISUNG VOR DER MONTAGE

PL

-
-
-

w i
o p

FR

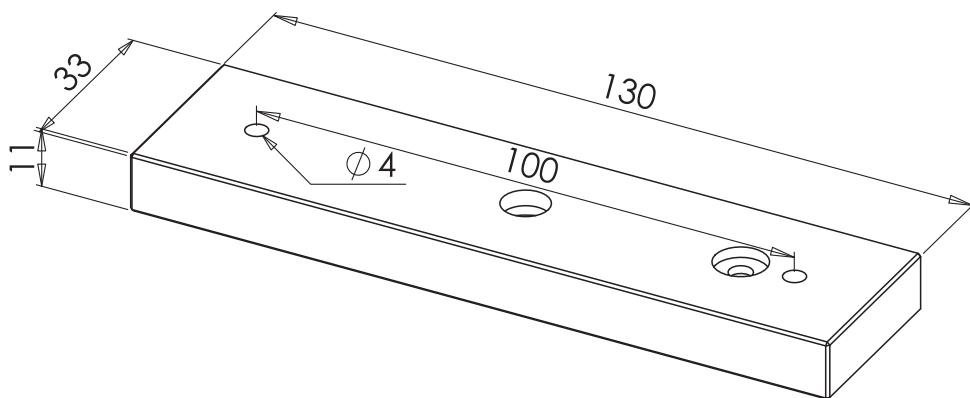
- Utiliser ce matériel uniquement pour une application adaptée.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages éventuels causés par une utilisation contraire aux dispositions de sécurité.
- Le montage, la maintenance et les réparations doivent être réalisés par un personnel spécialisé et autorisé.

EN

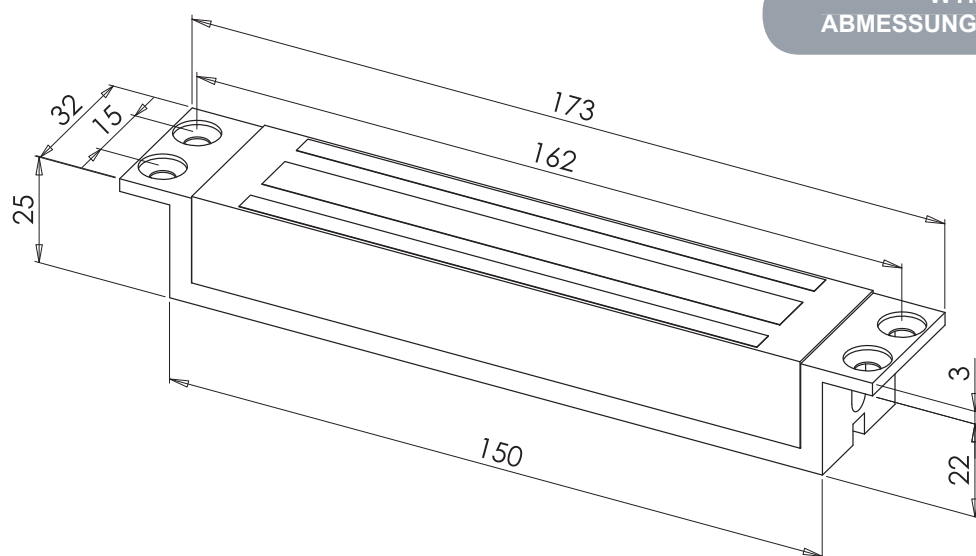
- Use this equipment only for an adapted application.
- The manufacter cannot be held responsible for possible damage caused when usual security requirements are not fulfilled.
- Mounting, maintenance and repair must be carried on by a skilled abd authorised staff.

DE

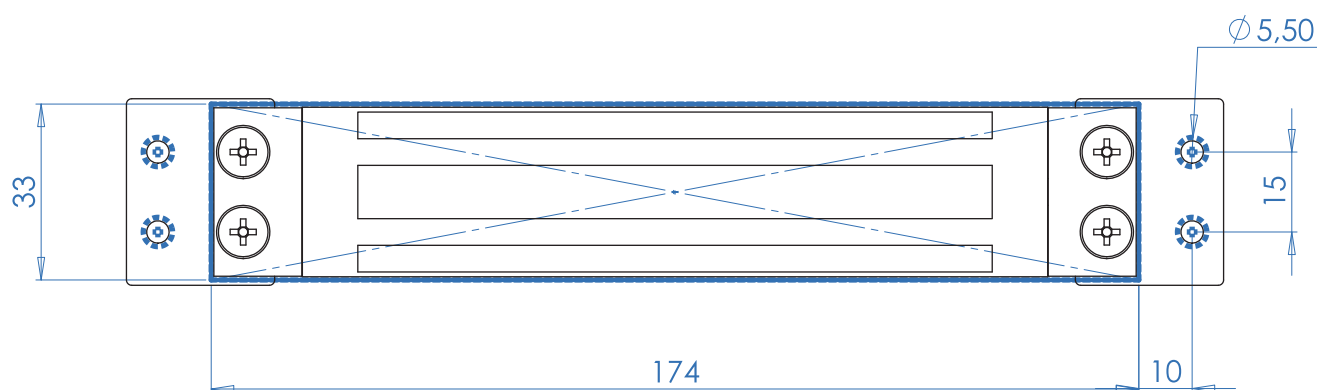
- Dieses Material nur für vorgesehene
- Der Hersteller leistet keine Gewähr für Schäden die durch fehlerhafte Montage oder nicht einhalten von Sicherheitsvorschriften entstehen.
- Die Montage, die Wartung und Reparaturen dürfen nur durch sachkundig es Personal durchgeführt werden.

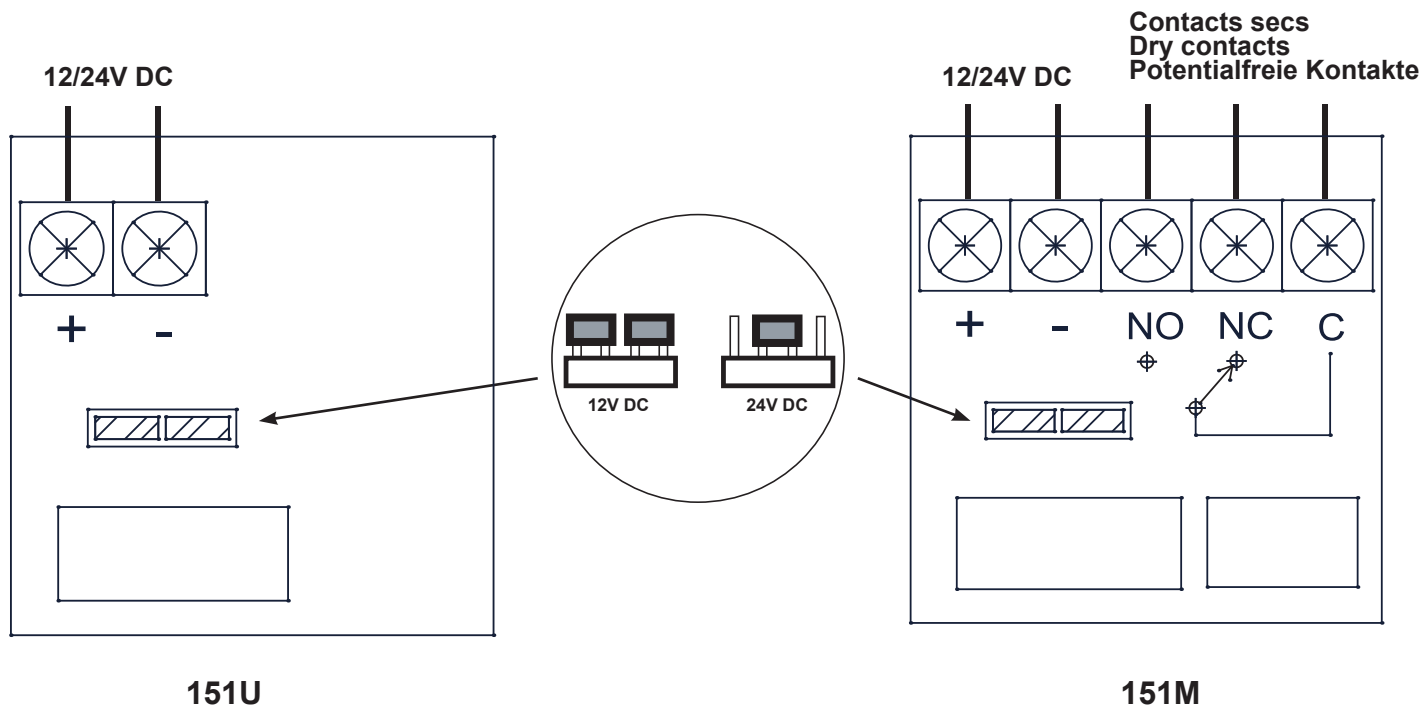


WYMIARY
ABMESSUNGEN - AFMETINGEN



Wymiary
Dimensions de la réservation
Dimensions of mortice
Abmessungen der Aussparung





Caution - Achtung:

- Montować zgodnie z zaznaczoną polaryzacją.
- Uwzględnić wskazany poziom napięcia
- Przed podłączeniem zasilania sprawdzić położenie przełączników.
- Jeśli montaż nie odbywa się zgodnie z zaleceniami, producent nie odpowiada za ewentualne szkody spowodowane takim użytkowaniem i tak użytkowany produkt nie podlega ochronie gwarancyjnej.
- Upewnić się że zwora i płytki mocujące są dokładnie spozycjonowane.

- Make sure to observe correct polarity.
- Use correct input voltage as specified.
- Check jumper settings before connecting the lock to its power supply.
- Incorrect polarity, wrong input voltage or wrong jumper position may damage the product. These failures are not covered by the product warranty.
- Check for perfect alignment between armature plate and magnet.

- Veiller à respecter la polarité indiquée.
- Utiliser une tension conforme à celles indiquées.
- Vérifier la position des cavaliers avant de brancher la ventouse à sa source d'alimentation.
- Le non-respect de la polarité, l'emploi d'une tension inappropriée ou une mauvaise position des cavaliers ne sont pas couverts par la garantie et peuvent causer des dommages irréversibles au produit.
- S'assurer d'un alignement parfait entre contreplaque et ventouse.

- Anschlußpolarität beachten.
- Höhe der Betriebsspannung beachten.
- Richtige Einstellung der Jumper vor dem Anschluß des Magneten an die Stromversorgung prüfen.
- Bei falschem Anschluß, Betriebsspannung oder Jumper Einstellung entfällt die Garantieleistung!
- Es kann am Magneten nicht reparierbarer Schaden entstehen.
- Überprüfen Sie ob Magnet und Gegenplatte genau ausgerichtet sind.